

Croatia

EFFETTO PIETRA
STONE LOOK



CERDOMUS

Croatia

Le pietre nobili della terra d'Istria

L'incontro del gres porcellanato con i paesaggi rupestri di Croazia avvicina all'esperienza con la materia, alla bellezza della pietra, alla forza della natura che ogni giorno, da secoli, sferza scogliere che hanno scandito il passaggio della storia. Ispirata alle rocce carsiche a picco sul mare, Croatia si caratterizza per la fine componente fossile, con inclusioni marmoree visibili in superficie e per le delicate tonalità cromatiche.

L'originale utilizzo delle tecnologie ceramiche digitali più innovative combina grafiche ed effetti materici con sorprendente realismo e luminosità, per superfici con performances tecniche eccellenti che consentono vera coerenza stilistica ed estetica in ogni contesto. La vasta gamma di formati e spessori si completa con un ricco corredo di decorazioni e pezzi speciali per progettare con estrema versatilità gli ambienti in contesti residenziali o commerciali, sia indoor che outdoor.

Croatia è la forza compositiva del design che sfida il passare del tempo.

EN The noble stones of the land of Istria.

The encounter of porcelain stoneware with the rocky landscapes of Croatia brings closer to the experience with the material, to the beauty of stone, to the force of nature that every day, for centuries, has lashed cliffs that have marked the passage of history.

Inspired by karst cliffs overlooking the sea, Croatia is characterized by its fine fossil component, with marble inclusions visible on the surface, and delicate color tones.

The original use of the most innovative digital ceramic technologies combines graphics and textural effects with surprising realism and luminosity, for surfaces with excellent technical performances that allow true stylistic and aesthetic consistency in any context.

The wide range of sizes and thicknesses is completed with a rich set of decorations and special trims to design environments with extreme versatility in residential or commercial settings, both indoor and outdoor.

Croatia is the compositional force of design that defies the passage of time.

FR Les pierres nobles de l'Istrie.

La rencontre du grès cérame avec les paysages rocheux de Croatie nous rapproche de l'expérience avec le matériau, de la beauté de la pierre, de la puissance de la nature qui, chaque jour depuis des siècles, fouette les falaises, marquant ainsi le passage de l'histoire. Inspirée par les falaises karstiques à pic sur la mer, la série Croatia se caractérise par une fine composante fossile avec des inclusions de marbre visibles à la surface, et des tons de couleur délicats.

L'utilisation originale des technologies céramiques numériques les plus innovantes combine des effets graphiques et matériels d'un réalisme et d'une luminosité surprenants, pour des surfaces aux performances techniques excellentes qui permettent une véritable cohérence stylistique et esthétique dans tous les contextes. La vaste gamme de formats et d'épaisseurs est complétée par un riche ensemble de décorations et de pièces spéciales pour concevoir des environnements d'une extrême polyvalence dans des contextes résidentiels ou commerciaux, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur.

Croatia est la force de composition d'un design qui défie le temps.

DE Die edlen Steine von Istrien.

Die Begegnung von Feinsteinzeug mit den felsigen Landschaften von Croatia bringt uns die Erfahrung mit dem Material näher, die Schönheit des Steins, die Kraft der Natur, die seit Jahrhunderten tagtäglich Felsenriffe peitscht und den Lauf der Geschichte markiert. Inspiriert von den Karstfelsen mit dem Blick aufs Meer, zeichnet sich Croatia durch eine feine fossile Komponente mit an der Oberfläche sichtbaren Marmoreinschlüssen und zarten Farbtönen.

Der originelle Einsatz der innovativsten digitalen Keramiktechnologien kombiniert grafische und materielle Effekte mit überraschender Realitätsnähe und Leuchtkraft, für Oberflächen mit ausgezeichneten technischen Leistungen, die eine echte stilistische und ästhetische Konsistenz in jedem Kontext ermöglichen.

Die breite Palette der Formate und Stärken wird durch ein reichhaltiges Angebot von Dekoren und Sonderstücken ergänzt, um Umgebungen mit extremer Vielseitigkeit in Wohn- und Geschäftsräumen, sowohl im Innen- als auch im Außenbereich, zu gestalten.

Croatia ist die kompositorische Kraft des Designs, die dem Lauf der Zeit trotzt.



Plus

Materico

Tocchi di luce che rievocano la vita della pietra, grazie a **grafiche sapientemente dosate** per esaltare la componente naturale del materiale, la **colorazione autentica e la profondità grafica**.

^{EN} **Materico.** Touch and feel the depth. Exceptional technology. Spots of light that evoke the life of the stone thanks to the graphical effect, wisely applied to enhance the nature of the material, its authentic colouring, and its graphic depth.

^{FR} **Matériel.** Toucher et percevoir la profondeur. Une technologie d'exception. Des touches de lumière qui évoquent la vie de la pierre, grâce à un effet graphique savamment dosé pour exalter la composante naturelle, la coloration authentique et la profondeur graphique de la matière.

^{DE} **Erdig.** Die Tiefe berühren und wahrnehmen. Herausragende Technologie. Lichtreflexionen, die dem Stein Leben einhauchen und durch die gekonnt dosierten grafische Elemente entstehen, um die natürliche Komponente des Materials, die authentische Farbe und die grafische Tiefe hervorzuheben.



Tenace

Sole, acqua, freddo, vento.

Forte e resistente. Perfetto conduttore termico, interpreta l'armonia della pietra e **resiste agli sbalzi termici**.

^{EN} **Tenacious.** Sun, water, cold, wind. Strong and resistant. A perfect thermal conductor, it interprets the harmony of the stone and resists sudden temperature changes.

^{FR} **Tenace.** Soleil, pluie, froid et vent. Forte et résistante. Excellent conducteur thermique, elle interprète l'harmonie de la pierre et résiste aux chocs thermiques.

^{DE} **Zäh.** Sonne, Wasser, Kälte, Wind. Stark und widerstandsfähig. Perfekter Wärmeleiter, interpretiert die Harmonie des Steins und ist temperaturwechselbeständig.



Design

Nuances, venature, inclusioni minerali e sfumature: ogni particolare della grafica rivela un **realismo strabiliante e un andamento cromatico armonioso**.

^{EN} **Design.** Nuances, veining, minerals and hues: each detail of the graphics unveils an astonishing realism and a harmonious chromatic trend.

^{FR} **Design.** Nuances, veines, incrustations minérales et dégradés : chaque détail graphique révèle un réalisme impressionnant et une évolution chromatique harmonieuse.

^{DE} **Design.** Nuancen, Äderungen, mineralische Einschlüsse und Farbabstufungen: jedes Detail der Grafik besticht durch einen erstaunlichen Realismus und einen harmonischen Farbverlauf.



Tellas e Cerdomus

L'incontro magico con lo street artist che fa conoscere la natura alla città.

Cerdomus, incontra Fabio Schirru, in arte Tellas. Nasce un dialogo sulla bellezza, sul tratto grafico, sulla sua magnifica esplorazione del gesto e natura, nei luoghi di città. **La street art incapsulata in un'opera unica, un richiamo all'arte della china su carta.**

Tellas mette in scena, come un giardiniere urban, i dettagli di botanica e di paesaggi noti all'artista, che sembrano nutrire il nostro sguardo.

^{EN} **Tellas and Cerdomus.** A magical encounter with the street artist who introduces nature to the city. Cerdomus meets Fabio Schirru also known as Tellas. A dialogue on beauty is created, on the graphic line, on its magnificent exploration of gestures and nature, in city locations. Street art encapsulated in a unique piece, a homage to the art of ink on paper. Like an urban gardener, Tellas creates a scene with the details of botany and landscapes known to the artist, which seem to nourish our gaze.

^{FR} **Tellas et Cerdomus.** Une rencontre magique avec l'artiste de rue qui introduit la nature dans la ville. Cerdomus rencontre Fabio Schirru dit Tellas. Un dialogue sur la beauté s'instaure, sur la ligne graphique, sur sa magnifique exploration des gestes et de la nature, dans des lieux citadins. Le street art s'incarne dans une pièce unique, hommage à l'art de l'encre sur papier. Tel un jardinier urbain, Tellas crée une scène avec les détails de la botanique et des paysages connus de l'artiste, qui semblent nourrir notre regard.

^{DE} **Tellas und Cerdomus.** Eine magische Begegnung mit dem Straßenkünstler, der die Natur in die Stadt bringt. Cerdomus trifft Fabio Schirru, auch bekannt als Tellas. Es entsteht ein Dialog über die Schönheit, über die grafische Linie, über seine großartige Erkundung der Gesten und der Natur in der Stadt: Street Art in einem einzigartigen Werk, eine Hommage an die Kunst der Tinte auf Papier. Wie ein urbaner Gärtner erschafft Tellas eine Szene mit den dem Künstler bekannten Details der Botanik und der Landschaften, die unseren Blick zu nähren scheinen.

Inalterabile

Compatto e resistente il gres porcellanato si preserva **inalterato nel tempo** conservando la sua primitiva bellezza.

^{EN} **Unalterable.** Compact and resistant, porcelain stoneware remains unaltered over time, thus preserving its primitive beauty.

^{FR} **Inaltérable.** Compact et résistant, le grès cérame reste inaltéré dans le temps, conservant sa beauté primitive.

^{DE} **Beständig.** Das Feinsteinzeug ist kompakt und unempfindlich und bewahrt deshalb auf lange Sicht seine ursprüngliche Schönheit.

Safe Technology



Una nuova tecnologia che permette la realizzazione di superfici antiscivolo, morbide al tatto ma con un elevato coefficiente di attrito dinamico R11 A+B+C. La nostra ricerca su materiali e tecniche innovative ha ottenuto risultati che rispettano i più stringenti standards internazionali di resistenza allo scivolamento. Nel contempo la pulibilità e manutenzione del prodotto sono migliori, con caratteristiche tecniche ed estetiche inalterate, ideali per progetti che uniscono il design alla destinazione d'uso con grande versatilità. Safe Technology è performance e comfort in sicurezza, sempre.

[SAFE]
technology
R11 A+B+C

^{EN} **Safe Technology.** Safe Technology. A new technology that enables the creation of non-slip surfaces that are soft to the touch but have a high dynamic coefficient of friction R11 A+B+C. Our research into innovative materials and techniques has achieved results that meet the most stringent international slip resistance standards. At the same time, the cleanability and maintenance of the product have been improved, with unchanged technical and aesthetic characteristics. Perfect for projects that combine design and purpose with great versatility. Safe Technology is performance and comfort in safety, always.

^{EN} **Safe Technology.** Safe Technology. A new technology that enables the creation of non-slip surfaces that are soft to the touch but have a high dynamic coefficient of friction R11 A+B+C. Our research into innovative materials and techniques has achieved results that meet the most stringent international slip resistance standards. At the same time, the cleanability and maintenance of the product have been improved, with unchanged technical and aesthetic characteristics. Perfect for projects that combine design and purpose with great versatility. Safe Technology is performance and comfort in safety, always.

^{EN} **Safe Technology.** Safe Technology. A new technology that enables the creation of non-slip surfaces that are soft to the touch but have a high dynamic coefficient of friction R11 A+B+C. Our research into innovative materials and techniques has achieved results that meet the most stringent international slip resistance standards. At the same time, the cleanability and maintenance of the product have been improved, with unchanged technical and aesthetic characteristics. Perfect for projects that combine design and purpose with great versatility. Safe Technology is performance and comfort in safety, always.

Outdoor Solution 20mm



Abbiamo attinto a diverse ispirazioni estetiche, corredandole di un'ampia gamma di colori, formati e pezzi speciali, per progettare gli spazi in base al loro utilizzo, ma senza compromettere le scelte di design e home decoration. Realizzate con oltre il 40% di materiale di riciclo, le lastre in 20 mm sono veri e propri elementi di arredo sia per uso residenziale che commerciale, integrandosi con l'ambiente in completa armonia. Spazi outdoor sia pubblici che privati possono essere completati con molteplici soluzioni di posa, con performance di estetica e resistenza superiori, in tutta sicurezza.

^{EN} We drew on different aesthetic inspirations, equipping them with a wide range of colors, sizes and special pieces, to design the spaces according to their use, but without compromising the design and home decoration choices. Made with over 40% recycled material, the 20 mm slabs are real furnishing elements for both residential and commercial use, integrating with the environment in complete harmony. Both public and private outdoor spaces can be completed with multiple laying solutions, with superior aesthetic and resistance performances, in complete safety.

^{FR} Nous nous sommes inspirés à des divers effets esthétiques, accompagnée d'une large gamme de couleurs, formats et pièces spéciales pour concevoir les espaces en fonction de leur utilisation, sans compromettre les choix de design et de décoration intérieure. Réalisées avec plus de 40% de matériaux recyclés, les dalles en 20mm sont des vrais éléments de décoration destinés à des utilisations résidentielles et commerciales, en harmonie avec l'environnement. Espaces extérieurs publics et privés peuvent être complétés avec plusieurs solutions de pose, caractérisés par des performances esthétiques et de résistance supérieures.

^{DE} Wir haben uns von einer Vielzahl ästhetischer Inspirationen inspirieren lassen und ihnen eine breite Palette von Farben, Formaten und besonderen Stücken zur Verfügung gestellt, um Räume entsprechend ihrer Nutzung zu gestalten, ohne dabei Kompromisse bei der Wahl des Designs und der Wohnungseinrichtung einzugehen. Die 20 mm dicken Platten, die zu mehr als 40 % aus recyceltem Material bestehen, sind echte Einrichtungs-elemente für den Wohn- und Objektbereich, die sich harmonisch in die Umwelt einfügen. Öffentliche und private Außenbereiche können mit einer Vielzahl von Verlegelösungen ausgestattet werden, die sich durch hohe Ästhetik und Widerstandsfähigkeit auszeichnen und dabei vollkommen sicher sind.

Antracite



EN **Unalterable.** Compact and resistant, porcelain stoneware remains unaltered over time, thus preserving its primitive beauty.

FRFR **Inaltérable.** Compact et résistant, le grès cérame reste inaltéré dans le temps, conservant sa beauté primitive.

DE **Beständig.** Das Feinsteinzeug ist kompakt und unempfindlich und bewahrt deshalb auf lange Sicht seine ursprüngliche Schönheit.



Inalterabile

Compatto e resistente il gres porcellanato si preserva **inalterato nel tempo** conservando la sua primitiva bellezza.

Antracite



Avorio



EN **Design.** Nuances, veining, minerals and hues: each detail of the graphics unveils an astonishing realism and a harmonious chromatic trend.

FR **Design.** Nuances, veines, incrustations minérales et dégradés : chaque détail graphique révèle un réalisme impressionnant et une évolution chromatique harmonieuse.

DE **Design.** Nuancen, Äderungen, mineralische Einschlüsse und Farbabstufungen: jedes Detail der Grafik besticht durch einen erstaunlichen Realismus und einen harmonischen Farbverlauf.



Design

Nuances, venature, inclusioni minerali e sfumature:
ogni particolare della grafica rivela un **realismo**
strabiliante e un andamento cromatico armonioso.

Avorio



12 Rivestimento/Wall
Croatia Rondini
120x280 48"x111"

Cerdomus / Croatia

13 Pavimento/Floor
Croatia Avorio
120x120 48"x48" _Safe

Avorio



14 Rivestimento/Wall
Croatia Tellas
120x280 48"x111"

Pavimento/Floor
Croatia Avorio
60x120 24"x48" Safe
60x120 24"x48", 20mm Grip

Cerdomus / Croatia

15

Beige



^{EN} **Materic.** Touch and feel the depth. Exceptional technology. Spots of light that evoke the life of the stone thanks to the graphical effect, wisely applied to enhance the nature of the material, its authentic colouring, and its graphic depth.

^{FR} **Matériel.** Toucher et percevoir la profondeur. Une technologie d'exception. Des touches de lumière qui évoquent la vie de la pierre, grâce à un effet graphique savamment dosé pour exalter la composante naturelle, la coloration authentique et la profondeur graphique de la matière.

^{DE} **Erdig.** Die Tiefe berühren und wahrnehmen. Herausragende Technologie. Lichtreflexionen, die dem Stein Leben einhauchen und durch die gekonnt dosierten grafische Elemente entstehen, um die natürliche Komponente des Materials, die authentische Farbe und die grafische Tiefe hervorzuheben.



Materico

Tocchi di luce che rievocano la vita della pietra, grazie a **grafiche sapientemente dosate** per esaltare la componente naturale del materiale, la **colorazione autentica e la profondità grafica**.

Beige



Beige



20 Pavimento/Floor
Croatia Beige
60x120 24"x48" _Safe
60x120 24"x48", 20mm_Grip
Grad. Costa Retta 33x120 13"x48" _Safe

Cerdomus / Croatia

21 Pavimento/Floor
Opera Walnut
20x120 8"x48" _Safe
Grad. Costa Retta 33x120 13"x48" _Safe

Grigio



EN **Tenacious.** Sun, water, cold, wind. Strong and resistant. A perfect thermal conductor, it interprets the harmony of the stone and resists sudden temperature changes.

FR **Tenace.** Soleil, pluie, froid et vent. Forte et résistante. Excellent conducteur thermique, elle interprète l'harmonie de la pierre et résiste aux chocs thermiques.

DE **Zäh.** Sonne, Wasser, Kälte, Wind. Stark und widerstandsfähig. Perfekter Wärmeleiter, interpretiert die Harmonie des Steins und ist temperaturwechselbeständig.



Tenace

Sole, acqua, freddo, vento. **Forte e resistente.** Perfetto **conduttore termico**, interpreta l'armonia della pietra e **resiste agli sbalzi termici.**

Grigio



24 Rivestimento/Wall
Croatia Tellas
120x280 48"x111"

Cerdomus / Croatia

25 Pavimento/Floor
Croatia Grigio
120x120 48"x48" _Matt

Tortora



EN **Style.** Playful graphics of an original pattern, with soft and delicate lines. It is a path for refined and attentive gazes.

FR **Style.** Graphiques ludiques d'un motif original, aux lignes délicates et douces. c'est un chemin pour des regards raffinés et attentifs.

DE **Style.** Verspielte Grafik nach Originalmuster, mit weichen und zarten Linien. Es ist ein Weg für raffinierte und aufmerksame Blicke.



Stile

Il grafismo giocoso di un pattern originale, con linee delicate e soffuse. È un percorso per sguardi raffinati e attenti.

Tortora



28 Pavimento/Floor
Croatia Tortora
120x120 48"x48"_Safe



Cerdomus / Croatia

29 Pavimento/Floor
Croatia Tortora
120x120 48"x48"_Matt
Rivestimento/Wall
Croatia Tortora
120x280 48"x111"_Matt



Rondini



120x280 48"x111"



60x120 24"x48" (Set 2 pz)

Tellas

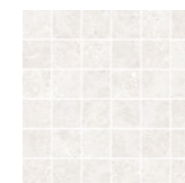


120x280 48"x111"



60x120 24"x48"

Mosaico 4,7 30x30 12"x12"



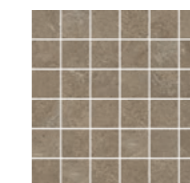
Avorio



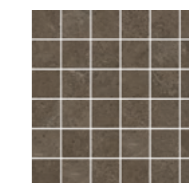
Beige



Grigio



Tortora



Antracite

Fascia Brick 20x60 8"x24"



Avorio



Beige



Grigio



Tortora

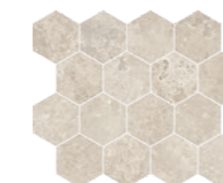


Antracite

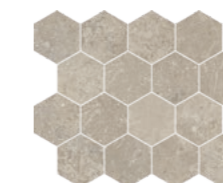
Esagona 33x27,5 13"x10.8"



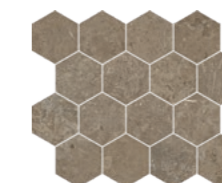
Avorio



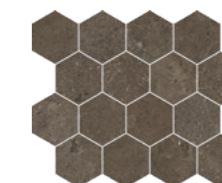
Beige



Grigio



Tortora



Antracite

Losanga 30x38 12"x15"



Avorio



Beige



Grigio




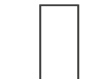
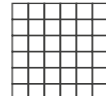


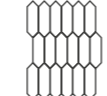








Tortora



Antracite

Decori / Decors

							
Rondini * 120x280 48"x111" 6 mm	Tellas 120x280 48"x111" 6 mm	Rondini (Set 2 pz) * 60x120 24"x48" 9 mm	Tellas 60x120 24"x48" 9 mm	Mosaico 4,7x4,7 30x30 12"x12" 9 mm	Fascia Brick 20x60 8"x24" 9 mm	Esagona 33x27,5 13"x10.8" 9 mm	Losanga 30x38 12"x15" 9 mm
Rett_Rect	Rett_Rect	Rett_Rect	Rett_Rect				

	Matt	Matt	Matt	Matt	Matt	Matt	Matt	Matt
Antracite					95528	95532	97181	97186
					P 17	P 35	P 33	P 40
Avorio	92786	94670	92788	96532	94133	94134	97182	97187
					P 17	P 35	P 33	P 40
Beige					95529	95533	97183	97188
					P 17	P 35	P 33	P 40
Grigio	P 1855	P 500	S 460	M 78	95530	95534	97184	97189
					P 17	P 35	P 33	P 40
Tortora					95531	95535	97185	97190
					P 17	P 35	P 33	P 40
 PZ x BOX	6	6	1 set	2	6	5	6	4
 MQ x BOX	7,20	7,20	1,44	1,44	0,54	0,50	0,54	0,36
 KG x BOX	7	7	31,50	30,5	10,20	15	10,20	6,80
 BOX x PL	60	60	-	32	60	24	60	72
 MQ x PL	21,30	21,30	-	46,8	32,40	12	32,40	25,92
 KG x PL	420	420	-	976	612	360	612	490

Legenda / Legend
M metri quadrati/square meters - L metri lineari/linear meters - P pezzi/pieces - S set/set

* Rivestimento - Utilizzare solo detersivi neutri
Wall - Use neutral detergents only

Per motivi tecnici i pesi sopra indicati possono variare / For technical reasons the weights indicated above may vary.



Pezzi speciali 8,5mm / Special trims 8,5mm

	Battiscopa 4,8x100 1'9"x40"		Elemento L 20x100 8"x40"		Ang. Sx Elemento L 20x100 8"x40"		Ang. Dx Elemento L 20x100 8"x40"		Gradino Costa Retta 33x100 13"x48"		Ang. Sx Grad. C. Retta 33x100 13"x48"		Ang. Dx Grad. C. Retta 33x100 13"x48"	
	8,5mm Rett_Rect		8,5mm Rett_Rect		8,5mm Rett_Rect		8,5mm Rett_Rect		8,5mm Rett_Rect		8,5mm Rett_Rect		8,5mm Rett_Rect	
	Matt	Safe	Safe	Safe	Safe	Safe	Safe	Safe	Matt	Safe	Matt	Safe	Matt	Safe
Antracite	95508	97166	97176	97171	95513	97136	95523	97146	95518	97141				
	L 17	P 180	P 235	P 235	P 151	P 151	P 251	P 251	P 251	P 251				
Aavorio	95509	97167	97177	97172	95514	97137	95524	97147	95519	97142				
	L 17	P 180	P 235	P 235	P 151	P 151	P 251	P 251	P 251	P 251				
Beige	95510	97168	97178	97173	95515	97138	95525	97148	95520	97143				
	L 17	P 180	P 235	P 235	P 151	P 151	P 251	P 251	P 251	P 251				
Grigio	95511	97169	97179	97174	95516	97139	95526	97149	95521	97144				
	L 17	P 180	P 235	P 235	P 151	P 151	P 251	P 251	P 251	P 251				
Tortora	95512	97170	97180	97175	95517	97140	95527	97150	95522	97145				
	L 17	P 180	P 235	P 235	P 151	P 151	P 251	P 251	P 251	P 251				
PZ x BOX	10	2	1	1	2	2	1	1	1	1				
MQ x BOX	10 ml	2 pz	1 pz	1 pz	2 pz	2 pz	1 pz	1 pz	1 pz	1 pz				
KG x BOX	11,30	11	6	6	15	15	7,80	7,80	7,80	7,80				
BOX x PL	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
MQ x PL	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
KG x PL	678	-	-	-	-	-	-	-	-	-				

Pezzi speciali 9mm / Special trims 9mm

	Battiscopa 4,8x120 1'9"x40"		Battiscala Sx 4,8x60 1'9"x24"		Battiscala Dx 4,8x60 1'9"x24"		Elemento L 20x60 8"x24"		Ang. Sx Elemento L 20x60 8"x24"		Ang. Dx Elemento L 20x60 8"x24"		Gradino Costa Retta 33x120 13"x48"		Ang. Sx Grad. C. Retta 33x120 13"x48"		Ang. Dx Grad. C. Retta 33x120 13"x48"	
	9 mm Rett_Rect		9 mm Rett_Rect		9 mm Rett_Rect		9 mm Rett_Rect		9 mm Rett_Rect		9 mm Rett_Rect		9 mm Rett_Rect		9 mm Rett_Rect		9 mm Rett_Rect	
	Matt	Safe	Matt	Safe	Matt	Safe	Safe	Safe	Safe	Safe	Matt	Safe	Matt	Safe	Matt	Safe	Matt	Safe
Antracite	95443	95453	95448	95493	95503	95498	95458	95473	95468	95483	95463	95478						
	L 19	S 40	S 40	P 42	P 90	P 90	P 179	P 179	P 301	P 301	P 301	P 301						
Aavorio	95444	95454	95449	95494	95504	95499	95459	95474	95469	95484	95464	95479						
	L 19	S 40	S 40	P 42	P 90	P 90	P 179	P 179	P 301	P 301	P 301	P 301						
Beige	95445	95455	95450	95495	95505	95500	95460	95475	95470	95485	95465	95480						
	L 19	S 40	S 40	P 42	P 90	P 90	P 179	P 179	P 301	P 301	P 301	P 301						
Grigio	95446	95456	95451	95496	95506	95501	95461	95476	95471	95486	95466	95481						
	L 19	S 40	S 40	P 42	P 90	P 90	P 179	P 179	P 301	P 301	P 301	P 301						
Tortora	95447	95457	95452	95497	95507	95502	95462	95477	95472	95487	95467	95482						
	L 19	S 40	S 40	P 42	P 90	P 90	P 179	P 179	P 301	P 301	P 301	P 301						
PZ x BOX	6	20	20	4	2	2	2	2	1	1	1	1						
MQ x BOX	7,20 ml	10 set	10 set	4 pz	2 pz	2 pz	2 pz	2 pz	1 pz	1 pz	1 pz	1 pz						
KG x BOX	7	15	15	12	7	7	7	7	10,5	10,5	10,5	10,5						
BOX x PL	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
MQ x PL	21,60 ml	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
KG x PL	420	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						

Pezzi speciali 20mm / Special trims 20mm

	Elemento L - Calata 10 33x120 13"x48"		Ang. Sx Elemento L - Calata 10 33x120 13"x48"		Ang. Dx Elemento L - Calata 10 33x120 13"x48"		Gradino Toro con gocc. 33x120 13"x48"		Gradino Step con gocc. 33x120 13"x48"	
	20 mm Rett_Rect		20 mm Rett_Rect		20 mm Rett_Rect		20 mm Rett_Rect		20 mm Rett_Rect	
	Grip	Grip	Grip	Grip	Grip	Grip	Grip	Grip	Grip	Grip
Antracite	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Aavorio	97151	97157	97154	97160	97163					
	P 200	P 270	P P 270	P 190	P 190					
Beige	97152	97158	97155	97161	97164					
	P 200	P 270	P 270	P 190	P 190					
Grigio	-	-	-	-	-					
Tortora	97153	97159	97156	97162	97165					
	P 200	P 270	P 270	P 190	P 190					
PZ x BOX	1	1	1	1	1					
MQ x BOX	1 pz	1 pz	1 pz	1 pz	1 pz					
KG x BOX	10	13	13	7	7					
BOX x PL	-	-	-	-	-					
MQ x PL	-	-	-	-	-					
KG x PL	-	-	-	-	-					

Legenda / Legend

M metri quadrati/square meters - L metri lineari/linear meters - P pezzi/pieces - S set/set

Per motivi tecnici i pesi sopra indicati possono variare / For technical reasons the weights indicated above may vary.

CARATTERISTICHE TECNICHE CROATIA MATT / SAFE Technical characteristics / Caractéristiques techniques Características técnicas / Technische Eigenschaften / Технические характеристики		VALORI TIPICI Typical values Valeurs typiques Typische Werte Характерные значения	VALORI LIMITE PREVISTI Expected limit values Valeurs limites prévues Erwartete Grenzwerte Предусмотренные предельные значения
Classificazione secondo NORMA EN 14411 Bla annex G, UGL Norm/Classment/norma/Standard			
SPESSORE mm. 8,5 - 9 - thickness 0.3" - 0.35" Epaisseur / Espesor / Stärke / Толщина			
	DIMENSIONI Sizes / dimensiones / dimensions / Abmessungen / Технические характеристики	UNI EN ISO 10545-02	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	ASSORBIMENTO D'ACQUA Water Absorption / Absorción de agua / Absorption d'eau / Wasseraufnahme / Водопоглощение	UNI EN ISO 10545-03	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	FORZA DI ROTTURA Breaking strength / Carga de rotura / Résistance aux chocs / Bruchlast / Распущающее усилие	UNI EN ISO 10545-0	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE Modulus of rupture / Resistencia a la flexión / Résistance à la flexion / Biegefestigkeit / Стойкость на изгиб	UNI EN ISO 10545-04	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALL'URTO Shock resistance / Resistencia al choque / Résistance aux chocs / Stoßfestigkeit / Сопротивление удару	UNI EN ISO 10545-05	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA Resistance to deep abrasion / Resistencia a la abrasión profunda / Résistance à l'abrasion profonde / Tiefenabriebfestigkeit / Стойкость к глубокому истиранию	UNI EN ISO 10545-06	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	DILATAZIONE TERMICA LINEARE Linear thermal expansion / Dilatación térmica lineal Dilatation thermique linéaire / Thermische Dilatation Линейное тепловое расширение	UNI EN ISO 10545-08	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI Thermal shock resistance / Resistencia al choque térmico Résistance aux chocs thermiques / Temperaturwechselbe- ständigkeit / Стойкость к тепловым перепадам	UNI EN ISO 10545-09	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	DILATAZIONE DOVUTA ALL'UMIDITÀ Determination of moisture expansion / Dilación causada por la humedad / Déterm- ination de la dilatation à l'humidité / Ausdehnung auf Grund von Feuchtigkeit / Расширение под воздействием влажности	UNI EN ISO 10545-10	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	RESISTENZA AL GELO Frost resistance / Resistencia al hielo / Résistance au gel / Frostbeständigkeit / Морозостойкость	UNI EN ISO 10545-12	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO Chemical resistance / Resistencia al ataque químico / Résistance chimique / Che- mische Beständigkeit / Стойкость к химическому воздействию	UNI EN ISO 10545-15	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALLE MACCHIE Stain resistance / Resistencia a las manchas / Résistance aux taches / Fleckenbeständigkeit / Стойкость к загрязнению	UNI EN ISO 10545-14	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO Slip resistance / Resistencia al deslizamiento / Résistance au glissement / Rutschfestigkeit / Сопротивление скольжению	DIN EN 16165:2021 Annex B	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO A PIEDI NUDI Slip resistance barefoot / Resistencia al deslizamiento con pies descalzos / Résistance au glissement pieds nus / Rutschfestigkeit fuer den Barfußbereich / Сопротивление скольжению при хождении босиком	DIN EN 16165:2021 Annex A	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	DETERMINAZIONE COEFFICIENTE ATTRITO STATICO Static coefficient of friction C.O.F. / Determinación del coeficiente de fricción estática / Calcul du coefficient de frottement statique sec mouillé / Bestimmung des statischen Reibungskoeffizienten Trockenreibung Nassreibung / Определение коэффициента статического трения сухая поверхность мокрая поверхность	ASTM C 1028	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	DETERMINAZIONE COEFFICIENTE ATTRITO DINAMICO Dynamic coefficient of friction D.C.O.F. / Determinación del coeficiente de fricción dinámica / Calcul du coefficient de frottement dynamique sec mouillé / Bestimmung des statischen Reibungskoeffizienten Trockenreibung Nassreibung / Определение коэффициента динамического трения сухая поверхность мокрая поверхность	ANSI A326.3	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	STONALIZZAZIONE Shade Variation / Dénuancement / Variedad de tonalidades / Farbspiel / Разнотонность	V2	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G

CARATTERISTICHE TECNICHE CROATIA MATT / GRIP Technical characteristics / Caractéristiques techniques Características técnicas / Technische Eigenschaften / Технические характеристики		VALORI TIPICI Typical values Valeurs typiques Typische Werte Характерные значения	VALORI LIMITE PREVISTI Expected limit values Valeurs limites prévues Erwartete Grenzwerte Предусмотренные предельные значения
Classificazione secondo NORMA EN 14411 Bla annex G, UGL Norm/Classment/norma/Standard			
SPESSORE mm. 6 - 20 - thickness 0.24" - 0.8" Epaisseur / Espesor / Stärke / Толщина			
	DIMENSIONI Sizes / dimensiones / dimensions / Abmessungen / Технические характеристики	UNI EN ISO 10545-02	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	ASSORBIMENTO D'ACQUA Water Absorption / Absorción de agua / Absorption d'eau / Wasseraufnahme / Водопоглощение	UNI EN ISO 10545-03	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	FORZA DI ROTTURA Breaking strength / Carga de rotura / Résistance aux chocs / Bruchlast / Распущающее усилие	UNI EN ISO 10545-04	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE Modulus of rupture / Resistencia a la flexión / Résistance à la flexion / Biegefestigkeit / Стойкость на изгиб	UNI EN ISO 10545-04	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALL'URTO Shock resistance / Resistencia al choque / Résistance aux chocs / Stoßfestigkeit / Сопротивление удару	UNI EN ISO 10545-05	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA Resistance to deep abrasion / Resistencia a la abrasión profunda / Résistance à l'abrasion profonde / Tiefenabriebfestigkeit / Стойкость к глубокому истиранию	UNI EN ISO 10545-06	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	DILATAZIONE TERMICA LINEARE Linear thermal expansion / Dilatación térmica lineal Dilatation thermique linéaire / Thermische Dilatation Линейное тепловое расширение	UNI EN ISO 10545-08	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI Thermal shock resistance / Resistencia al choque térmico Résistance aux chocs thermiques / Temperaturwechselbe- ständigkeit / Стойкость к тепловым перепадам	UNI EN ISO 10545-09	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	DILATAZIONE DOVUTA ALL'UMIDITÀ Determination of moisture expansion / Dilación causada por la humedad / Déterm- ination de la dilatation à l'humidité / Ausdehnung auf Grund von Feuchtigkeit / Расширение под воздействием влажности	UNI EN ISO 10545-10	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	RESISTENZA AL GELO Frost resistance / Resistencia al hielo / Résistance au gel / Frostbeständigkeit / Морозостойкость	UNI EN ISO 10545-12	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO Chemical resistance / Resistencia al ataque químico / Résistance chimique / Che- mische Beständigkeit / Стойкость к химическому воздействию	UNI EN ISO 10545-15	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALLE MACCHIE Stain resistance / Resistencia a las manchas / Résistance aux taches / Fleckenbeständigkeit / Стойкость к загрязнению	UNI EN ISO 10545-14	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO Slip resistance / Resistencia al deslizamiento / Résistance au glissement / Rutschfestigkeit / Сопротивление скольжению	DIN EN 16165:2021 Annex B	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO A PIEDI NUDI Slip resistance barefoot / Resistencia al deslizamiento con pies descalzos / Résistance au glissement pieds nus / Rutschfestigkeit fuer den Barfußbereich / Сопротивление скольжению при хождении босиком	DIN EN 16165:2021 Annex A	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	DETERMINAZIONE COEFFICIENTE ATTRITO STATICO Static coefficient of friction C.O.F. / Determinación del coeficiente de fricción estática / Calcul du coefficient de frottement statique sec mouillé / Bestimmung des statischen Reibungskoeffizienten Trockenreibung Nassreibung / Определение коэффициента статического трения сухая поверхность мокрая поверхность	ASTM C 1028	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	DETERMINAZIONE COEFFICIENTE ATTRITO DINAMICO Dynamic coefficient of friction D.C.O.F. / Determinación del coeficiente de fricción dinámica / Calcul du coefficient de frottement dynamique sec mouillé / Bestimmung des statischen Reibungskoeffizienten Trockenreibung Nassreibung / Определение коэффициента динамического трения сухая поверхность мокрая поверхность	ANSI A326.3	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G
	STONALIZZAZIONE Shade Variation / Dénuancement / Variedad de tonalidades / Farbspiel / Разнотонность	V2	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 14411 G

Indicazioni di posa

Laying tips / Suggestions de pose / Tipps für das Verlegen

IT

Posa con distanziatori livellanti (cunei) per la posa di pavimenti e rivestimenti mediante formati con lato superiore a 60 cm. Cerdomus raccomanda l'utilizzo di distanziatori livellanti che consentono di rendere perfettamente planare la superficie, mantenere la posizione desiderata di ogni piastrella riducendo i tempi di posa.

Si consiglia di posare il materiale prelevandolo alternativamente da scatole diverse, stendere a terra 4 mq di prodotto per controllare l'effetto d'insieme, la stonalizzazione del prodotto è una caratteristica peculiare dello stesso. Per la posa si consiglia una fuga di 2 mm e l'utilizzo di distanziatori livellanti. Per i prodotti levigati si raccomanda la massima cautela nelle operazioni di movimentazione e posa. A posa effettuata si consiglia di proteggere la pavimentazione fino alla conclusione dei lavori di cantiere. I prodotti con superficie levigata o satinata potrebbero, con il tempo, subire delle minime variazioni di colore e lucentezza, conferendo al prodotto una caratteristica di invecchiamento naturale.

Per una maggior valorizzazione dei materiali stonalizzati si consiglia di posare il materiale prelevandolo alternativamente da scatole diverse. Per la posa dei prodotti rettificati si consiglia l'uso di un massetto autolivellante e l'utilizzo di una fuga non inferiore ai 2 mm. Cerdomus S.r.l. non sarà responsabile per difetti dovuti alla non corretta posatura dei materiali. Per prodotti levigati si raccomanda la massima cautela durante le operazioni di movimentazione e posa, evitando in particolare di sfregare le piastrelle l'una contro l'altra e si consiglia, a posatura effettuata, di proteggere la pavimentazione con una copertura in cartone fino alla conclusione dei lavori di cantiere. Per il particolare tipo di struttura del prodotto si consiglia una rapida pulizia delle superfici dopo la stuccatura con detergenti specifici.

Indicazioni di posa per lastre

Prima di eseguire qualsiasi lavorazione sulla lastra e la sua applicazione è necessario verificare la conformità del materiale e l'abbinità di eventuali toni presenti in cantiere. Non si accettano contestazioni su materiale lavorato e posato. Per la corretta installazione, al momento dell'applicazione la lastra deve rispettare i requisiti, indicati nella normativa di riferimento UNI 11493-1. Il massetto deve essere perfettamente planare e deve garantire la resistenza alla compressione in base alla destinazione d'uso prevista, come indicato dalla normativa vigente. Per prevenire l'eventuale formazione di efflorescenze, il massetto deve presentare un valore di umidità inferiore al 3%. Prima di procedere alla posa, il massetto deve essere pulito, ed eventuali residui cementizi, parti friabili o non ancora completamente ancorate devono essere asportate. Le eventuali fessurazioni manifestatesi a seguito del ritiro igrometrico devono essere sigillate prima dell'inizio della posa.

Posa e movimentazione delle lastre

Durante le verifiche preliminari sul cantiere è opportuno accertare anche la possibilità di movimentare facilmente le lastre all'interno dei locali di posa. Tutti i formati che superano i 100 cm sia di lunghezza che di larghezza devono essere maneggiati da 2 posatori. Per una corretta gestione delle lastre, a partire dalla fase di apertura degli imballi, è necessario avvalersi di dispositivi idonei per la movimentazione. Per la movimentazione manuale e la successiva posa in opera delle lastre Cerdomus, al fine di garantire la sicurezza per gli operatori e l'integrità del materiale, è vivamente consigliato l'utilizzo di barre di movimentazione con ventose. Gli appositi carichi di movimentazione sono ideali sul cantiere come "magazzino" per una o più lastre, oltre che per effettuare in totale sicurezza l'operazione di spalmatura dell'adesivo sul retro della lastra.

Taglio delle lastre

È opportuno effettuare le operazioni di taglio su una superficie piana, stabile e planare. È consigliato l'utilizzo di guide da taglio professionali con carrello incisore. Una volta rimossa la lastra dall'imballo e posizionata sul piano di lavoro segnare alle due estremità la dimensione da asportare. Posizionare e bloccare la guida di taglio, tenendo conto della distanza del disco di taglio. Incidere le estremità della lastra per circa 5 cm spingendo il carrello di incisione dall'interno verso l'esterno, procedere poi con l'incisione della lastra avendo cura di esercitare una pressione ed un avanzamento del carrello costanti per tutta la lunghezza del taglio. Traslare la lastra in modo da portare la linea di incisione al di fuori del piano di lavoro di circa 5/10 cm. Rimuovere la guida di incisione ed iniziare l'operazione di tronatura posizionando l'apposita pinza in corrispondenza della linea incisa, esercitare una pressione leggera e progressiva verso il basso. Quest'operazione risulterà molto semplice in quanto i prodotti Cerdomus sono privi di tensionature e per questo facilmente lavorabili. A questo punto si può procedere con la finitura, che dovrà essere effettuata utilizzando gli appositi tamponi diamantati o in alternativa mediante dischi resinosi abrasivi. Si raccomanda il taglio a umido o il metodo ad incisione e spacco nelle operazioni di posa. Evitare il taglio a secco con utensili motorizzati nelle operazioni di posa. Tecniche di posa improprie possono esporre il posatore a polveri dannose.

Tagli a L / Scassi / Fori rettangolari

Una volta tracciata sulla lastra la porzione da asportare è opportuno eseguire, in corrispondenza del punto di congiunzione delle linee, fori di diametro 6/8 mm con foretti diamantati a umido o a secco. Congiungere poi i fori mediante una smerigliatrice angolare equipaggiata con disco diamantato (diametro max. 125 mm).

Incollaggio

Le lastre Cerdomus richiedono l'utilizzo della tecnica a doppia spalmatura, ovvero il collante dev'essere applicato sia sul fondo di posa che sul retro della lastra. Si consiglia l'utilizzo di adesivo in polvere a base cementizia al letto pieno di classe C2F (E) S1/S2. Assicurarsi che la superficie da rivestire sia consistente, planare, priva di polvere e di unti/grassi, così come è bene rimuovere le polveri che possono trovarsi a contatto delle lastre. Stendere il collante sulla superficie da rivestire con spatola a denti inclinati con dente minimo di 8mm con movimenti lineari e mai circolari. Stendere il collante sul retro della lastra con spatola dentata mai inferiore a 5 mm (tenendo conto che la somma della spatole utilizzate per sottofondo e lastra dev'essere compresa fra i 13 e i 14mm). Per garantire la perfetta posa dei prodotti Cerdomus occorre far defluire per vibrazione le bolle d'aria che si possono formare fra la lastra e l'adesivo fino a ottenere il "letto pieno" di collante. Per fare ciò è consigliabile avalersi di un battitore manuale in gomma oppure utilizzare gli appositi dispositivi elettrici batti-piastrelle. In relazione al grande formato è consigliato l'utilizzo di distanziali livellanti facendo attenzione che lo strato di adesivo fra lastra e massetto sia almeno di 4 mm, per evitare interruzioni nella massa adesiva. La fuga minima consigliata, in relazione alla posizione dei giunti di dilatazione, è di 2 mm. Nel caso di pareti e pavimenti a contatto, da posare entrambi con lastre ceramiche, è indispensabile rispettare questa larghezza minima per garantire un perfetto risultato nel tempo. A rivestimento è possibile realizzare fughe inferiori in base alle opportune verifiche tecniche da effettuarsi sul cantiere. Le fughe dovranno essere riempite per almeno i 2/3 dello spessore con l'apposito sigillante, pertanto occorre prestare attenzione all'eventuale presenza di residui di adesivo all'interno.

EN

Laying with leveling spacers (wedges) to lay floors and wall coverings using formats with sides greater than 60 cm. Cerdomus recommends the use of leveling spacers that allow the surface to be perfectly flat, keeping each tile in place and reducing laying time. We recommend laying tiles taking them alternately from different boxes, spreading them across 4 square meters on the ground to check the overall effect; shade variation is a special tile feature. During laying, we recommend a 2 mm grout joint and the use of leveling spacers. For smoothed tiles, we recommend exercising caution in handling and laying operations. Once laid, we recommend protecting the floor until all other construction work is completed. Tiles with smooth or satin surface may, with time, undergo slight variations in color and gloss, which give them a natural distressed look.

To enhance the effect of shaded materials it is recommended to alternate items from different boxes while laying. When laying ground products it is advisable to use a self-leveilling floor plaster with joints of not less than 2 mm. Cerdomus S.r.l. do not accept responsibility for defects resulting from the incorrect laying of materials. Maximum care should be taken when handling and laying polished products, in particular avoiding rubbing the tiles against each other. When laying is complete it is advisable to protect the floor with cardboard up until completion of building work on the site. Owing to the special nature of these tiles we recommend that you quickly wipe the tiles with special detergents after grouting.

Laying instructions for large formats

In addition to the information provided in the laying instructions in the previous paragraph, before carrying out any work on the slab or its installation, it is necessary to check the conformity of the material and whether it is a good match for the colour tones present on the worksite. No complaints will be accepted regarding materials that are already finished and laid. For correct installation, at the moment of application the slab must respect all the requirements indicated in the relevant regulation, UNI 11493-1. If such requirements are not fulfilled, it is necessary to proceed with reparative measures. It is the responsibility of the designer or the project management to identify the product with the most appropriate friction coefficient based on its planned use. The screed must be perfectly flat and guarantee resistance to compression according to the planned use, as indicated in current legislation. To prevent possible formation of efflorescence, the screed must present a humidity value below 3%. Before proceeding with the laying phase, the screed must be clean, and any possible cement residues, crumbling sections or parts not completely attached must be removed. Any cracks that may form after hygrometric shrinkage must be sealed before beginning the laying phase.

Slab handling and installation

During the preliminary checks on the construction site, it is also advisable to ensure that the slabs can be easily handled within the installation location. All slab formats exceeding 100 cm in both length and width must be handled by 2 installers. For a correct slab handling, it is necessary to have available the suitable handling equipment from the moment the product is removed from the packaging. To ensure both the safety of the operators and the integrity of the material, the Cerdomus slabs must be handled and installed with the use of handling bars with suction cups. The special handling trolleys are ideal for use on site as a "warehouse" for one or more slabs, as well as for safely applying the adhesive on the back of the slab.

Slab cutting

Cutting operations must be performed on a flat, stable and level surface. We recommend using professional cutting guides mounted on a scoring trolley. Once the slab has been removed from the packaging and placed on the work surface, mark the size to be cut at both ends. Position and lock the cutting guide, taking into account the distance of the cutting blade. Etch the ends of the slab for about 5 cm by pushing the scoring trolley from the inside out, then etch the slab, making sure that you continue to exert pressure and move the trolley forward along the entire length of the cut. Move the slab in order to bring the incision line out of the work surface by about 5/10 cm. Remove the incision guide and position the special pliers over the engraved line and exert a light and progressive pressure downwards in order to complete the cutting operation. This operation will be very simple as Cerdomus products are tension-free and, therefore, easy to work with. At this point, you can proceed with finishing, which must be carried out using the appropriate diamond pads or, alternatively, abrasive resinous discs. We recommend completing the installation by the wet cutting or etching and spitting method. Avoid dry cutting with motorized tools during installation. Improper installation techniques can expose the installer to harmful dust.

L-cuts / Rectangular holes / Edging

Once the portion to be removed has been traced on the slab, it is advisable to drill 6/8 mm diameter holes at the junction point of the lines with wet or dry diamond core bits. Join the holes using an angle grinder equipped with a diamond disc (max. diameter 125 mm).

Gluing

Cerdomus slabs require the use of the double coat technique, i.e. the glue must be applied both on the substrate and on the back of the slab. We recommend using a C2F (E) S1/S2 class full-bed cement-based powder adhesive. Make sure that the surface to be coated is even, flat, free of dust and grease, and remove any dust that may come into contact with the slabs. Use an 8 mm toothed spatula to apply the adhesive on the surface to be covered, by straight rather than circular movements. Make sure that the teeth of the toothed spatula are never smaller than 5 mm (taking into account that the sum of the spatulas used for the substrate and the slab must be between 13 and 14 mm). To ensure the perfect installation of Cerdomus products, any air bubbles that may form between slab and adhesive must be flattened by vibration until an "even and full bed" of glue is obtained. To achieve this goal, we recommend that you use a manual rubber beater or an electric tile beater. For large-format slabs, we recommend using leveling spacers, making sure that the layer of adhesive between slab and screed is at least 4 mm, in order to avoid adhesive-free bubbles. The minimum recommended joint, in relation to the position of the expansion joints, is 2 mm. In the case of walls and floors in contact to be cladde in ceramic slabs, it is essential to comply with this minimum width to ensure a perfect result over time. For covering, it is possible to create lower joints based on the appropriate technical checks to be carried out on site. The joints must be filed for at least 2/3 of the thickness with the appropriate sealant; therefore, it is necessary to ensure that no adhesive residues are inside the joints.

FR

Pose avec croisillons autonivelants (cales) pour la pose de sols et revêtements dont les formats ont un côté supérieur à 60 cm. Cerdomus recommande l'utilisation de croisillons autonivelants qui permetent d'obtenir une surface parfaitement plane, de maintenir la position de chaque carreau tout en réduisant les temps de pose. Il est conseillé de poser le matériau en le prenant alternativement dans plusieurs boîtes différentes; étendre 4 m2 de produit sur le sol pour contrôler l'effet d'ensemble. La multiplicité de tons du produit est l'une de ses caractéristiques. Lors de la pose, un joint de 2 mm est conseillé ainsi que l'utilisation de croisillons autonivelants. Pour les produits polis, la plus grande prudence est recommandée au moment de la manutention et de la pose. La pose terminée, il est conseillé de protéger le sol jusqu'à la fin des travaux du chantier. Avec le temps, les produits à surface polie ou satinée pourraient subir de petites variations de couleur et d'éclat, en conférant au produit une caractéristique de vieillissement naturel. Pour mieux mettre en valeur les matériaux dénudés, nous conseillons de les poser en les prélevant alternativement dans plusieurs boîtes différentes. Pour la pose des produits rectifiés, nous conseillons d'utiliser une chape autonivelante et un joint d'au moins 2 mm. Cerdomus S.r.l. décline toute responsabilité pour les défauts dus à une pose incorrecte des matériaux. La plus grande prudence est recommandée lors de la manipulation et de la pose des produits polis, en évitant notamment de frotter les carreaux l'un contre l'autre et, lorsque la pose est terminée, il est conseillé de protéger le sol avec des cartons jusqu'à la fin des travaux du chantier. En raison de la structure particulière du produit, nous vous recommandons de nettoyer rapidement les surfaces après la pose des joints avec des produits de nettoyage spécifiques.

Indications de pose pour grands formats

En complément des indications de pose fournies au paragraphe précédent: avant d'exécuter n'importe quel traitement sur la plaque et de l'appliquer, il est impératif de vérifier la conformité du matériel et la possibilité d'associer d'éventuelles tonalités présentes sur le chantier. Aucune contestation sur le matériel traité et posé ne sera acceptée. Pour une bonne installation, au moment de l'application de la plaque, elle doit respecter les critères indiqués dans la réglementation de référence UNI 11493-1. Elle doit être parfaitement plate et garantir la résistance à la compression en fonction de la destination d'utilisation prévue, comme l'indique la réglementation en vigueur. Pour prévenir l'éventuelle formation d'efflorescences, la chape doit présenter une valeur d'humidité inférieure à 3 %. Avant de poser le produit, la chape doit être nettoyée et tous les résidus éventuels de ciment, parties friables ou n'étant pas encore totalement ancrées, doivent être éliminées. Les fissures éventuelles, dues au retrait hygrométrique, doivent être scellées avant le début de la pose.

Pose et manipulation des plaques

Pendant les vérifications préliminaires sur le chantier, il convient de s'assurer également que les plaques pourront être facilement manipulées dans les pièces où se fera la pose. Tous les formats de plus de 100 cm tant en longueur qu'en largeur doivent être manipulés par 2 poseurs. Pour une bonne gestion des plaques, il est nécessaire de s'équiper d'outils adaptés à la manipulation dès la phase d'ouverture des emballages. Pour la manipulation manuelle puis la pose des plaques Cerdomus, afin de garantir la sécurité des opérateurs et l'intégrité du matériel, il est vivement recommandé d'utiliser des systèmes de manipulation à ventouses. Les chariots spécifiques à la manipulation sont idéaux sur le chantier comme « magasin » pour une ou plusieurs plaques, mais aussi pour effectuer en toute sécurité l'opération d'encollage au dos de la plaque.

Coupe des plaques

Les opérations de coupe doivent être effectuées sur une surface plate, stable et plane. Il est recommandé d'utiliser des rails de coupe professionnels avec chariot d'incision. Une fois la plaque sortie de l'emballage et placée sur le plan de travail, marquer aux deux extrémités la dimension à retirer. Placer et bloquer le rail de coupe en tenant compte de la distance du disque de coupe. Inciser les extrémités de la plaque sur environ 5 cm en poussant le chariot d'incision de l'intérieur vers l'extérieur, procéder ensuite à l'incision de la plaque en prenant soin d'exercer une pression et un avancement du chariot constants sur toute la longueur de la coupe. Faire glisser la plaque de sorte à faire dépasser la ligne d'incision du plan de travail d'environ 5 à 10 cm. Retirer le guide d'incision et commencer l'opération de découpe en plaçant la pince dédiée au niveau de la ligne incisée, exercer une légère pression progressive vers le bas. Cette opération s'avèrera très simple car les produits Cerdomus n'ont pas de tension et ils sont donc faciles à travailler. À ce stade, il est possible de passer à la finition, qui devra être effectuée à l'aide de cales de polissage diamantées appropriées ou en alternative avec des disques de résine abrasifs.

Il est recommandé de procéder à une coupe humide ou d'utiliser la méthode à incision et détachage pendant les opérations de pose. Éviter de couper à sec avec des outils motorisés pendant les opérations de pose. Des techniques de pose inappropriées peuvent exposer le poseur à des poussières néfastes.

Coupe en L / Fentes / Trous rectanglaires

Une fois que la portion à retirer a été tracée sur la plaque, il convient d'effectuer, au niveau du point de jonction des lignes, des trous de diamètre 6/8 mm avec des forets diamantés humides ou à sec.

Relier ensuite les trous avec une meuleuse d'angle équipée d'un disque diamanté (diamètre maxi 125 mm).

Encollage

Les plaques Cerdomus nécessitent d'utiliser la technique du double couche, c'est-à-dire que la colle doit être appliquée sur la surface de pose et au dos de la plaque. Il est recommandé d'utiliser du mortier-colle en poudre à lit plein de classe C2F (E) S1/S2. S'assurer que la surface à recouvrir est ferme, plane, sans poussière ni gras/graisse, tout comme il est conseillé de retirer les poussières qui peuvent se trouver au contact des plaques. Appliquer la colle sur la surface à recouvrir avec une spatule à dents inclinées de 8 mm minimum avec des mouvements linéaires et jamais circulaires. Appliquer la colle au dos de la plaque avec une spatule à dents de 5 mm minimum (en tenant compte que la somme des spatules utilisées pour le sous-fond et la plaque doit être comprise entre 13 et 14 mm). Pour garantir la pose parfaite des produits Cerdomus, les bulles d'air qui peuvent se former entre la plaque et la colle doivent être évacuées par vibration jusqu'à obtenir le « lit plein » de colle. Pour cela, il est recommandé d'utiliser un batteur manuel en caoutchouc ou les battes de carreleurs électriques spécifiques. Par rapport au grand format, il est recommandé d'utiliser des croisillons autonivelants en prenant garde que la couche de colle entre la plaque et la chape soit d'au moins 4 mm pour éviter les interruptions de la masse de colle. L'espace minimum conseillé pour le placement des joints de dilataion est de 2 mm. En cas de murs et de sols en contact, qui doivent être tous deux revêtus de plaques céramiques, il est indispensable de respecter cette largeur minimale pour garantir un résultat parfait dans la durée. En cas de pose murale, il est possible de réaliser des joints plus petits en fonction des vérifications techniques opportunes à effectuer sur le chantier. Les espaces devront être comblés jusqu'aux 2/3 au moins de l'épaisseur avec un joint approprié. Il convient donc d'être attentif à l'éventuelle présence de résidus de colle à l'intérieur.

DE

Verlegung mit nivellierenden Abstandhaltern (Keilen) Zur Verlegung von Fliesen auf Böden und an Wänden mit einer Seitenlänge von über 60 cm empfiehlt Cerdomus die Verwendung von nivellierenden Abstandhaltern, die dafür sorgen, dass die Oberfläche perfekt eben ist, um die gewünschte Position jeder Fliese aufrecht zu erhalten und die Verlegedauer zu reduzieren. Es empfiehlt sich das Material beim Verlegen abwechselnd aus verschiedenen Schachteln zu entnehmen und dabei am Boden 4 Quadratmeter Produkt aufzulegen, um die Wirkung kontrollieren zu können. Die Nuancierung des Produkts ist eine spezielle Eigenschaft. Für die Verlegung raten wir zu einer Fuge von 2 mm und zur Verwendung nivellierender Abstandhalter. Für geschliffene Produkte ist maximale Sorgfalt bei der Fortbewegung und der Verlegung erforderlich. Nach dem Verlegen sollte der Boden bis zum Abschluss der Bauarbeiten geschützt werden. Die Produkte mit polierter oder satiniertes Oberfläche können im Laufe der Zeit minimale Veränderungen an Farbe und Glanz erfahren, was dem Produkt den Eindruck einer natürlichen Alterung verleiht. Um schattierte Materialien noch besser zur Geltung kommen, lassen, ist es empfehlenswert, das Material beim Verlegen abwechselnd aus verschiedenen Schachteln zu nehmen. Für das Verlegen geschliffener Produkte wird die Verwendung eines selbstfließenden Estrichs und einer Fugenbreite von mindestens 2 mm empfohlen. Cerdomus S.r.l. ist nicht haftbar für Schäden, die durch nicht fachgerechte Verlegung der Materialien entstehen. Bei polierten Produkten ist höchste Vorsicht bei der Verbringung und Verlegung geboten. Vor allem ist zu vermeiden, dass die Fliesen gegeneinander scheuern. Es wird empfohlen, nach dem Verlegen den Bodenbelag bis zum Abschluss der Bauarbeiten mit Karton abzudecken. Wegen der besonderen Produktstruktur wird nach dem Verfugen eine schnelle Reinigung mit speziellen Reinigungsmitteln empfohlen.

Verlegeanleitung für große Formate

Für die im vorhergehenden Abschnitt stehende Verlegeanleitung sind folgende Ergänzungen zu beachten: Vor der Ausführung von Arbeiten an der Platte und bevor man sie verlegt die Konformität des Materials prüfen und sicherstellen, dass allenfalls auf der Baustelle vorhandene Farbtöne dazu passen. Für bereits verarbeitetes und verlegtes Material werden keine Beanstandungen akzeptiert. Für eine korrekte Installation müssen beim Verlegen der Platte alle in der Bezugsnorm UNI 11493-1 genannten Anforderungen erfüllt sein. Er muss vollkommen eben sein und entsprechend dem Verwendungszweck eine vorschriftsgemäße Druckfestigkeit gewährleisten. Um der Bildung von Ausblühungen vorzubeugen, muss der Estrich einen Feuchtigkeitsgehalt von weniger als 3 % aufweisen. Vor der Verlegung muss der Estrich gereinigt und von Zementresten, mürben Teilen oder noch nicht vollständig feststzenden Teilen befreit werden. Durch hygrometrische Schrumpfung entstandene Risse sind vor dem Verlegen zu versiegeln.

Verlegen und Verbringen der Platten

Bei den Voruntersuchungen auf der Baustelle ist es sinnvoll, auch festzustellen, ob sich die Platten auf einfache Weise in die Räume verbringen lassen, in denen sie verlegt werden. Alle Formate, die 100 cm in der Länge und Breite überschreiten, müssen von 2 Verlegern gehandhabt werden. Für den korrekten Umgang mit den Platten sind, beginnend mit dem Öffnen der Verpackungen, geeignete Handhabungsvorrichtungen zu benutzen. Um beim Verbringen von Hand und dem anschließenden Verlegen der Platten von Cerdomus die Sicherheit der Arbeitskräfte und den einwandfreien Zustand des Materials zu gewährleisten, wird dringend geraten, Handhabungsstangen mit Saughaltern zu verwenden. Die speziellen Verbringenswagen sind auf der Baustelle ideal als „Lager“ für eine oder mehrere Platten. Außerdem kann so völlig sicher der Kleber auf die Rückseite der Platte aufgetragen werden.

Trennen der Platten

Geschnitten werden sollte auf einer flachen, stabilen und ebenen Fläche. Ratsam ist die Verwendung von professionellen Schnittführungen mit Einritzwagen. Nachdem die Platte aus der Verpackung entfernt und auf der Arbeitsfläche positioniert worden ist, muss an beiden Enden eingezeichnet werden, wie viel abgenommen werden soll. Die Schnittführung positionieren und arretieren, wobei die Distanz der Schneidseibe zu berücksichtigen ist. Die Enden der Platte etwa 5 cm einritzen, indem man den Einritzwagen von innen nach außen schiebt. Dann die Platte einritzen, wobei über die gesamte Schneidlänge ein konstanter Druck und ein konstanter Wagnvorschub einzuhalten sind. Die Platte so bewegen, dass die Ritzzlinie etwa 5 bis 10 cm außerhalb der Arbeitsfläche geführt wird. Die Einritzführung entfernen und mit dem Abtrennen beginnen. Dazu die entsprechende Zange auf der eingeritzten Linie positionieren und einen leichten, progressiven Druck nach unten ausüben. Dieser Vorgang ist sehr einfach, weil die Produkte Cerdomus spannungsfrei sind und deshalb leicht verarbeitet werden können. Nun ist mit der Feinbearbeitung fortzuführen, die mit den entsprechenden diamantbestückten Schleifblöcken oder alternativ mit abrasiven Harzschleiben durchgeführt werden kann. Empfohlen wird der Nassschnitt oder die Methode mit Einritzen und Abspalten während der Verlegearbeiten. Vermeiden Sie während der Verlegearbeiten den Trockenschnitt mit Motorwerkzeugen. Unsachgemäße Verlegeverfahren können den Verleger schädlichen Stäuben aussetzen.

L-Schnitte / Rechteckige Öffnungen / Aussparungen

Wenn das abzunehmende Teil auf der Platte eingezeichnet worden ist, sollten an der Stelle, an der die Linien zusammenlaufen, mit Diamantbohrkronen im Nass- oder Trockenverfahren Löcher mit einem Durchmesser von 6 bis 8 mm ausgeführt werden. Anschließend die Löcher mit einer Winkelschleifmaschine verbinden, die mit einer Diamantscheibe (Durchmesser max. 125 mm) bestückt ist.

Aufkleben

Beim Verlegen der Platten von Cerdomus muss der Kleber doppelt verstrichen werden und zwar sowohl auf dem Verlegegrund, als auch auf der Rückseite der Platte. Empfohlen wird die Benutzung eines Klebstoffs in Pulverform mit Zementbasis im Vollbett, Klasse C2F (E) S1/S2. Stellen Sie sicher, dass die zu belegende Oberfläche fest, eben und frei von Staub, Fett und Schmutz ist. Ebenso sinnvoll ist es, Staub von den Platten zu entfernen. Den Klebstoff mit einem Spachtel mit mindestens 8 mm langen Schrägzacken mit linearen, niemals kreisförmigen Bewegungen auf der zu bekleidenden Oberfläche verstreichen. Den Klebstoff mit einem Spachtel mit mindestens 5 mm langen Zacken auf der Rückseite der Platte verstreichen (zu berücksichtigen ist, dass die Summe der für den Untergrund und die Platte verwendeten Spachtel zwischen 13 und 14mm betragen muss). Um die einwandfreie Verlegung der Produkte Cerdomus zu gewährleisten, sind durch Vibration die Luftblasen abzuführen, die sich zwischen der Platte und dem Klebstoff bilden können, und zwar so lange, bis sich ein „Vollbett“ aus Klebstoff gebildet hat. Hierzu rät es sich, ein Werkzeug aus Gummi zum manuellen Klopfen oder die entsprechenden elektrischen Vorrichtungen zum Klopfen von Fliesen zu benutzen. Angesichts des großen Formates empfiehlt sich die Verwendung von nivellierenden Distanzstücken. Achten Sie darauf, dass die Klebstoffschicht zwischen Platte und Estrich mindestens 4 mm beträgt, um Unterbrechungen in der Haftmasse zu vermeiden. Die empfohlene Breite der Dehnungsfugen beträgt 2 mm. Im Falle von sich berührenden Wänden und Böden, die beide mit Keramikplatten belegt werden sollen, ist es unbedingt erforderlich, dass diese Mindestbreite eingehalten wird, um ein dauerhaft einwandfreies Resultat zu gewährleisten. Zur Verkleidung können schmalere Fugen verwendet werden, nachdem die entsprechenden technischen Überprüfungen auf der Baustelle vorgenommen worden sind. Die Fugen müssen mit der entsprechenden Fugenmasse auf mindestens 2/3 der Dicke verfüllt werden. Deshalb ist auf eventuelle Klebstoffrückstände im Innern zu achten.



IT

I prodotti Cerdomus S.r.l. sono conformi alle normative attualmente in vigore. Le eventuali indicazioni di pesi, misure, dimensioni, colore, tonalità ed altri dati contenuti in tutto il materiale dimostrativo Cerdomus S.r.l. hanno carattere meramente indicativo e non saranno vincolanti. Cerdomus S.r.l. ha la facoltà di modificare le informazioni tecniche riportate in questo catalogo. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono indicative, in quanto non riproducibili su carta stampata con assoluta fedeltà. Le foto e le descrizioni dei prodotti di Cerdomus riportate sui cataloghi e sugli altri materiali pubblicitari sono puramente illustrative. I colori e le caratteristiche estetiche, pur essendo quanto più fedeli possibile, dipendono dai processi di stampa di volta in volta adottati. Inoltre successivamente alla pubblicazione dei materiali pubblicitari il processo produttivo potrebbe subire variazioni o aggiustamenti tecnologici tali da incidere sull'estetica del prodotto, dando origine a lievi variazioni cromatiche o di grafica. Il prodotto potrebbe pertanto presentare delle differenze rispetto a quanto mostrato o descritto nei materiali pubblicitari di Cerdomus.

FR

Les produits de Cerdomus S.r.l. sont conformes aux normes actuellement en vigueur. Les indications éventuelles de poids, de mesures, de dimensions, de couleurs, de tonalités et autres informations contenues dans tout le matériel de démonstration de Cerdomus S.r.l. ont un caractère purement indicatif et non contractuel. Cerdomus S.r.l. est susceptible de modifier les informations techniques contenues dans ce catalogue. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques des produits sont indicatives, dans la mesure où elles ne peuvent être reproduites sur du papier imprimé avec une fidélité absolue. Les photos et les descriptions des produits Cerdomus présentes dans les catalogues et sur les autres supports publicitaires sont strictement à titre d'illustration. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques, bien qu'étant le plus fidèles possible, dépendent des procédés d'impression adoptés d'une fois sur l'autre. De plus, après la publication des supports publicitaires, le processus de production pourrait faire l'objet de modifications ou d'ajustements technologiques tels qu'ils pourraient avoir une incidence sur l'esthétique du produit, donnant lieu à de légères variations chromatiques ou graphiques. Le produit pourrait également présenter des différences par rapport aux photos ou descriptions contenues dans les supports publicitaires de Cerdomus.

EN

Cerdomus S.r.l. products comply with the standards in force at present. Any indications of weight, measurements, dimensions, colours, shades any other data contained in the Cerdomus S.r.l. illustrative material are merely indicative and must not be understood as binding. Cerdomus S.r.l. reserves the right to modify the technical information reported on this catalogue. The colours and aesthetic features of the products are indicative, as it is not possible to faithfully reproduce them on paper. The photos and descriptions of Cerdomus products shown in the catalogues and other advertising materials are to be intended for illustration purposes. Colours and aesthetic characteristics, though aiming to be as faithful as possible, depend on the printing processes adopted from time to time. Furthermore, following the publication of advertising materials, production processes may undergo changes or technological adjustments, such as to affect the aesthetics of the product, thus giving rise to mild colour or pattern variations. The product may therefore show differences from what is shown or described in Cerdomus advertising materials.

DE

Die Cerdomus S.r.l. Produkte erfüllen die derzeit geltenden Vorschriften. Angaben, die im gesamten Anschauungsmaterial von Cerdomus S.r.l. zu Gewichten, Maßwerten, Größen, Farben, Farbtönen oder sonstigen Daten gemacht werden, haben rein informativen Charakter und sind unverbindlich. Cerdomus S.r.l. behält sich das Recht vor, die in diesem Katalog aufgeführten technischen Daten zu ändern. Die Farben und optischen Eigenschaften der Produkte haben rein informativen Charakter, weil sie nicht völlig originalgetreu auf bedrucktem Papier wiedergegeben werden können. Die in den Katalogen und sonstigen Werbematerialien enthaltenen Fotos und Beschreibungen der Cerdomus Produkte dienen reinen Anschauungszwecken. Die Farben und optischen Eigenschaften sind zwar so originalgetreu wie möglich wiedergegeben, hängen aber von den jeweils verwendeten Druckverfahren ab. Außerdem ist es möglich, dass der Fertigungsprozess nach der Veröffentlichung der Werbematerialien Änderungen oder technische Anpassungen erfährt, die sich auf die optischen Merkmale des Produktes auswirken und somit zu leichten farblichen oder grafischen Abweichungen führen. Das Produkt könnte demzufolge Unterschiede zu dem aufweisen, was in den Werbematerialien von Cerdomus dargestellt oder beschrieben ist.

IT

I prodotti Cerdomus rispondono a diversi requisiti dello standard LEED (Leadership in Energy & Environmental Design): un sistema di parametri per l'edilizia sostenibile che indica l'efficienza ambientale ed energetica degli edifici. Si tratta di un sistema di rating per lo sviluppo di edifici verdi. Il Leed attribuisce crediti per ciascuno dei requisiti di sostenibilità. Dalla somma dei crediti deriva il livello di certificazione dell'edificio.

FR

Les produits Cerdomus répondent aux différentes exigences du LEED (Leadership in Energy & Environmental Design): un système de paramètres pour la construction durable qui indique l'efficacité environnementale et énergétique des bâtiments. Il s'agit d'un système d'évaluation pour le développement de bâtiments verts. Le Leed attribue des crédits pour chaque exigence de durabilité. Le niveau de certification du bâtiment dépend de la somme des crédits.

EN

Cerdomus products meet different requirements of the LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) standard: a set of sustainable building requirements which rank the energy and environmental efficiency of buildings. Effectively, it's a ratings system for green buildings. Under the LEED system, points are awarded for each sustainability requirement which is met. The point score determines the degree of certification awarded to the building.

DE

Die Produkte von Cerdomus entsprechen den verschiedenen Anforderungen des LEED Standards (Leadership in Energy & Environmental Design): Dieses Parametersystem für nachhaltiges Bauen benennt die Umwelt- und Energieeffizienz von Gebäuden. Es handelt sich um ein Rating-System für die Entwicklung "grüner" Gebäude. Leed vergibt Punkte für jede Nachhaltigkeitsanforderung. Aus der Summe der Punkte ergibt sich die Zertifizierungsstufe des Gebäudes.

IT

I prodotti Cerdomus contribuiscono ai crediti Leed per l'utilizzo di una percentuale di materiale riciclato superiore al 40% e rientrando nella classificazione dei materiali a bassa emissione di sostanze organiche volatili (VOC). I colori più chiari delle collezioni Cerdomus sono inoltre in grado di ridurre al minimo gli effetti sul microclima di pavimentazioni, rivestimenti e coperture esterne (effetto isola di calore), in quanto dotati di un idoneo indice di riflettanza solare.

FR

Les produits Cerdomus contribuent aux crédits Leed grâce à l'utilisation d'un pourcentage de matériau recyclé supérieur à 40% et rentrant dans la classification des matériaux à faible émission de composés organiques volatils (COV). Les couleurs plus claires des collections Cerdomus sont également en mesure de réduire au minimum les effets sur le microclimat des carrelages, revêtements et couvertures externes (effet d'isolation contre la chaleur), car elles possèdent un indice de réflectance solaire approprié.

EN

Cerdomus products contribute to earn LEED points since they contain over 40% of recycled materials and fall within the class of materials that emit a low amount of volatile organic compounds (VOCs). Light-coloured Cerdomus collections also minimise the impact on the microclimate of floors, tiling and external roofs (heat island effect) since they show a suitable solar reflectance index.

DE

Die Produkte von Cerdomus tragen zu den Leed-Punkten durch die Verwendung eines Anteils von über 40% an Recyclingmaterial bei. Sie fallen unter die Klassifizierung von Materialien mit geringen Emissionen flüchtiger organischer Verbindungen (VOC). Die hellsten Farben der Kollektionen von Cerdomus können außerdem die Wirkungen auf das Mikroklima von Fußböden, Wandverkleidungen und Dächern reduzieren (Wärmeisoleffekt), da sie einen entsprechenden Index des Reflexionsvermögens SRI besitzen.



Croatia

Cerdomus S.r.l.
Via Emilia Ponente, 1000
48014 Castel Bolognese
Ravenna, Italy
T +39 0546 652111
F +39 0546 50010
info@cerdomus.com

cerdomus.com

CERDOMUS